



### Obsah

#### II Nelegislatívne akty

##### NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2020/370 z 5. marca 2020, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine** ..... 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2020/371 z 5. marca 2020, ktorým sa vykonáva článok 21 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/44 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi** ..... 5

##### ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/372 z 27. februára 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade Medzinárodnej organizácie civilného letectva, pokiaľ ide o prijatie zmien príloh 1, 3, 4, 6, 10, 11, 13, 14, 15, 16 a 18 k dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve** ..... 8
- ★ **Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/373 z 5. marca 2020, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine** ..... 10
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/374 z 5. marca 2020, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi** ..... 14



## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2020/370

z 5. marca 2020,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 208/2014 z 5. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 14 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 5. marca 2014 prijala nariadenie (EÚ) č. 208/2014.
- (2) Na základe preskúmania, ktoré vykonala Rada, by sa záznamy o dvoch osobách mali vypustiť a v prílohe I by sa mali aktualizovať informácie o práve na obhajobu a práve na účinnú súdnu ochranu.
- (3) Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 208/2014 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 208/2014 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

#### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. marca 2020

Za Radu  
predseda  
T. ČORIĆ

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 66, 6.3.2014, s. 1.

## PRÍLOHA

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 208/2014 sa mení takto:

1. V oddiele „A. Zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 2“ sa vypúšťajú záznamy o týchto osobách:

11. Mykola Yanovych Azarov

18. Edward Stavytskyi

2. Oddiel „B. Právo na obhajobu a právo na účinnú súdnu ochranu“ sa nahrádza takto:

„B. Právo na obhajobu a právo na účinnú súdnu ochranu

Právo na obhajobu a právo na účinnú súdnu ochranu podľa Trestného poriadku Ukrajiny

V článku 42 Trestného poriadku Ukrajiny (ďalej len „trestný poriadok“) sa ustanovuje, že každá osoba podozrivá alebo obvinená v trestnom konaní má právo na obhajobu a právo na účinnú súdnu ochranu. Patrí sem: právo podozrivého alebo obvineného byť informovaný o tom, z akého trestného činu je podozrivý alebo obvinený; právo byť výslovne a včas informovaný o svojich právach podľa trestného poriadku; právo mať pri prvom vyžiadaní prístup k obhajcovi; právo podávať návrhy na procesné úkony a právo podávať opravné prostriedky proti rozhodnutiam, úkonom a opomenutiam vyšetrovateľa, prokurátora a vyšetrojúceho sudcu. V článku 306 trestného poriadku sa ustanovuje, že sťažnosti proti rozhodnutiam, úkonom alebo opomenutiam vyšetrovateľa alebo prokurátora musí posúdiť vyšetrojúci sudca miestneho súdu v prítomnosti sťažovateľa, jeho obhajcu alebo právneho zástupcu. V článku 308 trestného poriadku sa stanovuje, že sťažnosti proti nedodržaniu primeranej lehoty počas predsúdneho vyšetrovania zo strany vyšetrovateľa alebo prokurátora sa môžu podať nadriadenému prokurátorovi a musí sa o nich rozhodnúť do troch dní od ich podania. Okrem toho sa v článku 309 trestného poriadku stanovuje, proti ktorým rozhodnutiam vyšetrojúcich sudcov možno podať odvolanie, pričom ďalšie rozhodnutia môžu byť predmetom súdneho preskúmania počas prípravného konania na súde. Niektoré procesné vyšetrovacie úkony možno navyše vykonať len na základe rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu alebo súdu (napríklad zaistenie vecí podľa článkov 167 až 175 a väzobné opatrenia podľa článkov 176 až 178 trestného poriadku).

Uplatňovanie práva na obhajobu a práva na účinnú súdnu ochranu jednotlivých osôb na zozname

1. Viktor Fedorovych Yanukovych

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Yanukovycha na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazujú to najmä listy z 26. septembra 2014 a 8. októbra 2014 týkajúce sa zaslania písomného oznámenia o podozrení, informácie o tom, že 27. júla 2015 bolo vydané povolenie na osobitné predbežné vyšetrovanie v neprítomnosti, viacero súdnych rozhodnutí o zaistení vecí, ako aj skutočnosť, že proti rozhodnutiu z 27. septembra 2017 o prerušení trestného konania bolo možné podať odvolanie. Rada má v spise aj dôkaz o nedávnom návrhu obhajoby, ktorému sa vyhovel 30. septembra 2019.

2. Vitalii Yuriyovych Zakharchenko

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Zakharchenka na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazujú to najmä rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 21. mája 2018 a 23. novembra 2018, ktorými sa udeľuje súhlas na zadržanie pána Zakharchenka s cieľom predviesť ho na súd, aby sa zúčastnil na pojednávaní o návrhu na vzatie do väzby. Okrem toho bolo možné podať odvolanie proti rozhodnutiu z 19. februára 2019 o prerušení predsúdneho vyšetrovania.

## 3. Viktor Pavlovych Pshonka

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Pshonku na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä skutočnosť, že 22. decembra 2014 bolo doručené písomné oznámenie o podozrení, skutočnosť, že proti rozhodnutiu zo 16. júna 2017 o prerušení trestného konania bolo možné podať odvolanie, ako aj rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 12. marca 2018, 13. augusta 2018 a 5. septembra 2019, ktorými sa udeľuje súhlas na zadržanie pána Pshonku s cieľom predviesť ho na súd, aby sa zúčastnil na pojednávaní o návrhu na vzatie do väzby.

## 6. Viktor Ivanovych Ratushniak

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Ratushniaka na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazujú to najmä rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 21. mája 2018 a 23. novembra 2018, ktorými sa udeľuje súhlas na zadržanie pána Ratushniaka s cieľom predviesť ho na súd, aby sa zúčastnil na pojednávaní o návrhu na vzatie do väzby. Okrem toho bolo možné podať odvolanie proti rozhodnutiu z 19. februára 2019 o prerušení predsúdneho vyšetrovania.

## 7. Oleksandr Viktorovych Yanukovych

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Yanukovycha na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä niekoľko súdnych rozhodnutí týkajúcich sa zaistenia vecí a rozhodnutie vyšetrojúceho sudcu z 27. júna 2018, ktorým sa ruší uznesenie prokuratúry o zamietnutí návrhu obhajoby na zastavenie vyšetrovania.

## 9. Artem Viktorovych Pshonka

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Pshonku na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä skutočnosť, že 29. decembra 2014 bolo doručené písomné oznámenie o podozrení, skutočnosť, že proti rozhodnutiu zo 16. júna 2017 o prerušení trestného konania bolo možné podať odvolanie, ako aj rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 12. marca 2018, 13. augusta 2018 a 5. septembra 2019, ktorými sa udeľuje súhlas na zadržanie pána Pshonku s cieľom predviesť ho na súd, aby sa zúčastnil na pojednávaní o návrhu na vzatie do väzby.

## 12. Serhiy Vitalyovych Kurchenko

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Kurchenka na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä rozhodnutie vyšetrojúceho sudcu zo 7. marca 2018, ktorým sa udeľuje súhlas na osobitné vyšetrovanie v neprítomnosti. Okrem toho bola obhajoba 28. marca 2019 informovaná o ukončení predsúdneho vyšetrovania a bolo jej umožnené oboznámiť sa s materiálmi.

## 13. Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Tabachnyka na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä rozhodnutie vyšetrojúceho sudcu z 8. mája 2018, ktorým sa udeľuje súhlas na zadržanie pána Tabachnyka s cieľom predviesť ho na súd, aby sa zúčastnil na pojednávaní o návrhu na vzatie do väzby.

## 15. Serhiy Hennadiyovych Arbutov

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Arbutova na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä list z 24. apríla 2017 týkajúci sa zaslania písomného oznámenia o podozrení, rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 19. decembra 2018, 18. marca 2019 a 29. júla 2019, ktorými sa vyhovel podaniu obhajoby proti nečinnosti úradu generálneho prokurátora, rozhodnutie vyšetrojúceho sudcu z 10. augusta 2017, ktorým sa udeľuje súhlas na osobitné vyšetrovanie v neprítomnosti, a rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu zo 4. novembra 2019 a 5. novembra 2019, ktorými sa zamietajú návrhy obhajoby na stanovenie lehoty na ukončenie predsúdneho vyšetrovania.

## 17. Oleksandr Viktorovych Klymenko

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Klymenka na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazujú to najmä rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 1. marca 2017 a 5. októbra 2018, ktorými sa udeľuje súhlas na osobitné vyšetrovanie v neprítomnosti, rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 8. februára 2017 a 19. augusta 2019, ktorými sa vyhovel návrhom na preventívne opatrenia vo forme väzby, a prebiehajúci proces oboznamovania sa obhajoby s materiálmi trestného konania.“

---

**VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2020/371****z 5. marca 2020,****ktorým sa vykonáva článok 21 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/44 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2016/44 z 18. januára 2016 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 204/2011 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 21 ods. 5,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 18. januára 2016 prijala nariadenie (EÚ) 2016/44.
- (2) Výbor Bezpečostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa rezolúcie Bezpečostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1970 (2011) aktualizoval 25. februára 2020 údaje týkajúce sa piatich osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (3) Príloha II k nariadeniu (EÚ) 2016/44 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

Príloha II k nariadeniu (EÚ) 2016/44 sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. marca 2020

*Za Radu*  
*predseda*  
T. ČORIĆ

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 12, 19.1.2016, s. 1.

## PRÍLOHA

V prílohe II k nariadeniu (EÚ) 2016/44 sa záznamy 6, 9, 23, 25 a 27 nahrádzajú takto:

„6. **Meno: 1: ABU 2: ZAYD 3: UMAR 4: DORDA**

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Funkcia:** a) Riaditeľ, Organizácia pre vonkajšiu bezpečnosť. b) Riaditeľ agentúry pre vonkajšie spravodajské informácie. **Dátum narodenia:** 4. apríla 1944 **Miesto narodenia:** Alrhaybat **Spoľahlivý alias:** Dorda Abuzed OE **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** Líbya číslo FK117RK0, vydaný 25. novembra 2018 v Tripolise (dátum skončenia platnosti: 24. novembra 2026 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: pobyt v Egypte) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 27. júna 2014, 1. apríla 2016, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5938451>“

„9. **Meno: 1: AISHA 2: MUAMMAR MUHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI**

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1. januára 1978 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** Aisha Muhammed Abdul Salam (Číslo líbyjského pasu: 215215) **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** a) Omán číslo 03824970; vydaný 4. mája 2014 v Maskate v Ománe (dátum skončenia platnosti: 3. mája 2024) b) Líbya 428720 c) B/011641 **Národné identifikačné číslo:** 98606612 **Adresa:** Ománsky sultanát (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: Ománsky sultanát) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 11. novembra 2016, 26. septembra 2014, 21. marca 2013, 2. apríla 2012, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525815>“

„23. **Meno: 1: AHMAD 2: OUMAR 3: IMHAMAD 4: AL-FITOURI**

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Funkcia:** Veliteľ milícií Anas al-Dabbashi, vedúci nadnárodnej siete obchodovania s ľuďmi **Dátum narodenia:** 7. mája 1988 **Miesto narodenia:** (možno Sabratha, časť Talil) **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** a) Al-Dabachi b) Al Ammu c) strýko d) Al-Ahwal e) Al Dabbashi **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** Líbya číslo LY53FP76; vydaný 29. septembra 2015; vydaný v Tripolise **Národné identifikačné číslo:** 119880387067 **Adresa:** a) Garabulli, Líbya b) Zawiya, Líbya c) Dbabsha-Sabratah **Dátum zaradenia na zoznam:** 7. júna 2018 (zmenený 17. septembra 2018, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Zaradený na zoznam podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015); Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/>

Ďalšie informácie

Ahmad Imhamad je veliteľ milícií Anas al-Dabbashi predtým pôsobiacich v pobrežnej oblasti medzi Sabrathou a Melitou. Je významným vodcom nezákonných aktivít súvisiacich s obchodovaním s migrantmi. Al-Dabbashiho klan a milície tiež pestujú vzťahy s teroristickými a násilnými extrémistickými skupinami. V súčasnosti je aktívny v oblasti Zawiya po tom, ako v októbri 2017 vypukli v pobrežnej oblasti násilné zrážky s inými milíciami a konkurenčnými prevádzzačskými organizáciami, ktoré mali za následok smrť viac ako 30 ľudí vrátane civilistov. V reakcii na jeho vytláčenie Ahmad Imhamad 4. decembra 2017 verejne vyhlásil, že sa do Sabrathy vráti so zbraňami a bojovníkmi. Existujú mnohé dôkazy o tom, že Imhamadove milície sú priamo zapojené do nedovoleného obchodovania a prevádzkačstva migrantov a že kontrolujú oblasti, z ktorých sa migranti vydávajú na cestu, ako aj tábory, úkryty a lode. Existujú informácie podporujúce záver, že Imhamad vystavil migrantov (vrátane maloletých osôb) brutálnym podmienkam a niekedy smrteľným okolnostiam na súši i na mori. Po násilných stretoch medzi Imhamadovými milíciami a inými milíciami v Sabrathe boli nájdené tisíce migrantov (mnohí z migrantov sa nachádzali vo vážnom zdravotnom stave), väčšina z nich v centrách brigády mučeníkov Anas al-Dabbashi a milícií al-Ghul. Al-Dabbashiho klan a naň napojené milície Anas al-Dabbashi spájajú dlhoročné väzby s Islamským štátom v Levante (ISIL) a jeho pridruženými skupinami.

Vo svojich radoch mali niekoľko členov ISIL vrátane Abdallaha al-Dabbashiho, „kalifa“ Sabrathy. Imhamad bol tiež údajne zapojený do organizovania vraždy Samiho Khalifa al-Gharabliho, ktorého obecná rada v Sabrathe v poverila júli 2017 bojom proti prevádzaniu migrantov. Imhamadove aktivity vo veľkej miere prispievajú k narastajúcemu násiliu a neistote v západnej Líbyi a ohrozujú mier a stabilitu v Líbyi a susedných krajinách.“



**„25. Meno: 1: MOHAMMED 2: AL AMIN 3: AL-ARABI 4: KASHLAF**

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Funkcia:** veliteľ brigády Shuhada al-Nasr, vedúci ochrannej služby rafinérie v Zawiyi **Dátum narodenia:** 2. decembra 1985 **Miesto narodenia:** Zawiya, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** a) Kashlaf b) Koshlaf c) Keslaf d) al-Qasab **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** C17HLRL3, vydaný 30. decembra 2015, vydaný v Zawiyi **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Zawiya, Líbya **Dátum zaradenia na zoznam:** 7. júna 2018 (zmenený 17. septembra 2018, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Zaradený na zoznam podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015);

**Ďalšie informácie**

Mohammed al-Hadi je veliteľ brigády Shuhada al Nasr v Zawiyi (západná Líbya). Jeho milície kontrolujú rafinériu v Zawiyi, ktorá je centrálnym uzlom operácií prevádzachstva migrantov. Al-Hadi takisto kontroluje centrá určené na zaistenie vrátane centra Nasr, ktoré je formálne pod kontrolou DCIM. Ako potvrdzujú viaceré zdroje, sieť al-Hadiho je jedna z najdominantnejších v oblasti prevádzachstva a vykorisťovania migrantov v Líbyi. Al-Hadi je úzko prepojený s vedúcim miestnej jednotky pobrežnej stráže v Zawiyi al-Rahmanom al-Miladom, ktorého jednotka zachytáva člny s migrantmi, ktoré často patria konkurenčným sieťam prevádzachčov. Migranti sú následne umiestnení do zariadení určených na zaistenie pod kontrolou milícií Al Nasr, v ktorých sú údajne držaní v kritických podmienkach. Skupina odborníkov pre Líbyu zhromaždila dôkazy, podľa ktorých sú migranti často bití, zatiaľ čo iní, hlavne ženy zo subsaharských krajín a Maroka, sú predávaní na miestnom trhu ako „sexuálni otroci“. Skupina tiež zistila, že al-Hadi spolupracuje s inými ozbrojenými skupinami a podieľal sa na opakovaných násilných zrážkach v rokoch 2016 a 2017.“

**„27. Meno: 1: IBRAHIM 2: SAEED 3: SALIM 4: JADHRAN**

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Funkcia:** vodca ozbrojených milícií **Dátum narodenia:** 29. októbra 1982 **Miesto narodenia:** nie je k dispozícii **Spoľahlivý alias:** Ibrahim Saeed Salem Awad Aissa Hamed Dawoud Al Jadhan **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** S/263963; vydaný 8. novembra 2012 v Tripolise **Národné identifikačné číslo:** a) 119820043341 b) Osobné identifikačné číslo: 137803 **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 11. septembra 2018 (zmenený 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Meno matky Salma Abdula Younis. Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: [www.interpol.int/en/notice/search/un/xxxx](http://www.interpol.int/en/notice/search/un/xxxx).

Zaradený na zoznam podľa bodu 11 písm. b), c) a d) rezolúcie č. 2213 (2015); bodu 11 rezolúcie č. 2362 (2017).

**Ďalšie informácie**

- Generálna prokuratúra Líbye vydala na dotknutú osobu zatykač, pričom ju obvinila zo spáchania viacerých trestných činov.
- Dotknutá osoba vykonávala ozbrojené akcie a útoky na ropné zariadenia nachádzajúce sa v tzv. regióne ropného polmesiaca, ktoré spôsobili ich zničenie, pričom posledný z týchto útokov sa uskutočnil 14. júna 2018.
- Útoky v regióne ropného polmesiaca viedli k mnohým stratám na životoch medzi obyvateľmi regiónu a ohrozovali životy civilistov.
- Tieto útoky dočasne zastavili vývoz líbyjskej ropy v období od roku 2013 do roku 2018, čo viedlo k značným stratám pre líbyjské hospodárstvo.
- Dotknutá osoba sa pokúsila o nezákonný vývoz ropy.
- Dotknutá osoba uskutočňovala na účely svojich opakovaných útokov v regióne ropného polmesiaca nábor zahraničných bojovníkov.
- Dotknutá osoba prostredníctvom svojej činnosti koná proti stabilite v Líbyi a predstavuje pre líbyjské strany prekážku vyriešenia politickej krízy a realizácie akčného plánu Organizácie Spojených národov.“

# ROZHODNUTIA

## ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/372

z 27. februára 2020

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade Medzinárodnej organizácie civilného letectva, pokiaľ ide o prijatie zmien príloh 1, 3, 4, 6, 10, 11, 13, 14, 15, 16 a 18 k dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 100 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohovor o medzinárodnom civilnom letectve (ďalej len „Chicagsky dohovor“), ktorý reguluje medzinárodnú leteckú dopravu, nadobudol platnosť 4. apríla 1947. Zriadil Medzinárodnú organizáciu civilného letectva (ICAO).
- (2) Členské štáty Únie sú zmluvnými stranami Chicagskeho dohovoru a členmi ICAO, pričom Únia má v určitých orgánoch ICAO štatút pozorovateľa.
- (3) Podľa článku 54 Chicagskeho dohovoru Rada ICAO má prijímať medzinárodné normy a odporúčané postupy.
- (4) Rada ICAO má na svojom 219. zasadnutí, ktoré sa začína 2. marca 2020, prijať niekoľko zmien príloh 1, 3, 4, 6, 10, 11, 13, 14, 15, 16 a 18 k Chicagskemu dohovoru (ďalej len „zmeny“) v oblasti bezpečnosti, životného prostredia a leteckej navigácie.
- (5) Zmeny budú po prijatí záväzné pre všetky členské štáty ICAO vrátane všetkých členských štátov Únie v súlade s obmedzeniami stanovenými v Chicagskom dohovore a v rámci nich a môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie.
- (6) Je preto vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Rade ICAO pokiaľ ide o navrhované zmeny.
- (7) Rozsah pôsobnosti tohto rozhodnutia by mal byť obmedzený na obsah zmien v rozsahu v akom uvedený obsah patrí do oblasti, na ktorú sa už vo veľkom rozsahu vzťahujú spoločné pravidlá EÚ. Týmto rozhodnutím by nemalo byť dotknuté rozdelenie právomocí medzi Úniou a členskými štátmi v oblasti letectva.
- (8) Pozícia Únie v Rade ICAO by mala podporovať politiky vyjadrené v zmenách, pretože prispievajú k zlepšeniu bezpečnosti letectva a environmentálnych noriem.
- (9) Pozíciu Únie by mali vyjadriť členské štáty Únie, ktoré sú členmi Rady ICAO, konajúc spoločne,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Rade Medzinárodnej organizácii civilného letectva (ICAO) na jej 219. zasadnutí, pokiaľ ide o prijatie zmien príloh 1, 3, 4, 6, 10, 11, 13, 14, 15, 16 a 18 k dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve <sup>(1)</sup> vyjadria členské štáty Únie, ktoré sú členmi Rady ICAO, konajúc spoločne.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 27. februára 2020

*Za Radu*  
*Predseda*  
D. HORVAT

---

<sup>(1)</sup> Pozrite dokument ST 6180/20 na <http://register.consilium.europa.eu>.

**ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2020/373****z 5. marca 2020,****ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada prijala 5. marca 2014 rozhodnutie 2014/119/SZBP <sup>(1)</sup>.
- (2) Na základe preskúmania rozhodnutia 2014/119/SZBP by sa uplatňovanie reštriktívnych opatrení voči určitým osobám, subjektom a orgánom malo predĺžiť do 6. marca 2021, záznamy o dvoch osobách by sa mali vypustiť a v prílohe by sa mali aktualizovať informácie o práve na obhajobu a práve na účinnú súdnu ochranu.
- (3) Rozhodnutie 2014/119/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Rozhodnutie 2014/119/SZBP sa mení takto:

1. V článku 5 sa druhý odsek nahrádza takto:  
„Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 6. marca 2021.“
2. Príloha sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 5. marca 2020

*Za Radu  
predseda  
T. ČORIĆ*

---

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Rady 2014/119/SZBP z 5. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 66, 6.3.2014, s. 26).

## PRÍLOHA

Príloha k rozhodnutiu 2014/119/SZBP sa mení takto:

1. V oddiele „A. Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 1“ sa vypúšťajú záznamy o týchto osobách:

11. Mykola Yanovych Azarov

18. Edward Stavytskyi

2. Oddiel „B. Právo na obhajobu a právo na účinnú súdnu ochranu“ sa nahrádza takto:

„B. Právo na obhajobu a právo na účinnú súdnu ochranu

Právo na obhajobu a právo na účinnú súdnu ochranu podľa Trestného poriadku Ukrajiny

V článku 42 Trestného poriadku Ukrajiny (ďalej len „trestný poriadok“) sa ustanovuje, že každá osoba podozrivá alebo obvinená v trestnom konaní má právo na obhajobu a právo na účinnú súdnu ochranu. Patrí sem: právo podozrivého alebo obvineného byť informovaný o tom, z akého trestného činu je podozrivý alebo obvinený; právo byť výslovne a včas informovaný o svojich právach podľa trestného poriadku; právo mať pri prvom vyžiadaní prístup k obhajcovi; právo podávať návrhy na procesné úkony a právo podávať opravné prostriedky proti rozhodnutiam, úkonom a opomenutiam vyšetrovateľa, prokurátora a vyšetrojúceho sudcu. V článku 306 trestného poriadku sa ustanovuje, že sťažnosti proti rozhodnutiam, úkonom alebo opomenutiam vyšetrovateľa alebo prokurátora musí posúdiť vyšetrojúci sudca miestneho súdu v prítomnosti sťažovateľa, jeho obhajcu alebo právneho zástupcu. V článku 308 trestného poriadku sa stanovuje, že sťažnosti proti nedodržaniu primeranej lehoty počas predsúdneho vyšetrovania zo strany vyšetrovateľa alebo prokurátora sa môžu podať nadriadenému prokurátorovi a musí sa o nich rozhodnúť do troch dní od ich podania. Okrem toho sa v článku 309 trestného poriadku stanovuje, proti ktorým rozhodnutiam vyšetrojúcich sudcov možno podať odvolanie, pričom ďalšie rozhodnutia môžu byť predmetom súdneho preskúmania počas prípravného konania na súde. Niektoré procesné vyšetrovacie úkony možno navyše vykonať len na základe rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu alebo súdu (napríklad zaistenie vecí podľa článkov 167 až 175 a väzobné opatrenia podľa článkov 176 až 178 trestného poriadku).

Uplatňovanie práva na obhajobu a práva na účinnú súdnu ochranu jednotlivých osôb na zozname

1. Viktor Fedorovych Yanukovych

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Yanukovycha na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazujú to najmä listy z 26. septembra 2014 a 8. októbra 2014 týkajúce sa zaslania písomného oznámenia o podozrení, informácie o tom, že 27. júla 2015 bolo vydané povolenie na osobitné predbežné vyšetrovanie v neprítomnosti, viaceré súdnych rozhodnutí o zaistení vecí, ako aj skutočnosť, že proti rozhodnutiu z 27. septembra 2017 o prerušení trestného konania bolo možné podať odvolanie. Rada má v spise aj dôkaz o nedávnom návrhu obhajoby, ktorému sa vyhovel 30. septembra 2019.

2. Vitalii Yuriyovych Zakharchenko

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Zakharchenka na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazujú to najmä rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 21. mája 2018 a 23. novembra 2018, ktorými sa udeľuje súhlas na zadržanie pána Zakharchenka s cieľom predviesť ho na súd, aby sa zúčastnil na pojednávaní o návrhu na vzatie do väzby. Okrem toho bolo možné podať odvolanie proti rozhodnutiu z 19. februára 2019 o prerušení predsúdneho vyšetrovania.

## 3. Viktor Pavlovych Pshonka

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Pshonku na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä skutočnosť, že 22. decembra 2014 bolo doručené písomné oznámenie o podozrení, skutočnosť, že proti rozhodnutiu zo 16. júna 2017 o prerušení trestného konania bolo možné podať odvolanie, ako aj rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 12. marca 2018, 13. augusta 2018 a 5. septembra 2019, ktorými sa udeľuje súhlas na zadržanie pána Pshonku s cieľom predviesť ho na súd, aby sa zúčastnil na pojednávaní o návrhu na vzatie do väzby.

## 6. Viktor Ivanovych Ratushniak

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Ratushniaka na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazujú to najmä rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 21. mája 2018 a 23. novembra 2018, ktorými sa udeľuje súhlas na zadržanie pána Ratushniaka s cieľom predviesť ho na súd, aby sa zúčastnil na pojednávaní o návrhu na vzatie do väzby. Okrem toho bolo možné podať odvolanie proti rozhodnutiu z 19. februára 2019 o prerušení predsúdneho vyšetrovania.

## 7. Oleksandr Viktorovych Yanukovych

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Yanukovycha na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä niekoľko súdnych rozhodnutí týkajúcich sa zaistenia vecí a rozhodnutie vyšetrojúceho sudcu z 27. júna 2018, ktorým sa ruší uznesenie prokuratúry o zamietnutí návrhu obhajoby na zastavenie vyšetrovania.

## 9. Artem Viktorovych Pshonka

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Pshonku na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä skutočnosť, že 29. decembra 2014 bolo doručené písomné oznámenie o podozrení, skutočnosť, že proti rozhodnutiu zo 16. júna 2017 o prerušení trestného konania bolo možné podať odvolanie, ako aj rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 12. marca 2018, 13. augusta 2018 a 5. septembra 2019, ktorými sa udeľuje súhlas na zadržanie pána Pshonku s cieľom predviesť ho na súd, aby sa zúčastnil na pojednávaní o návrhu na vzatie do väzby.

## 12. Serhiy Vitalyovych Kurchenko

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Kurchenka na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä rozhodnutie vyšetrojúceho sudcu zo 7. marca 2018, ktorým sa udeľuje súhlas na osobitné vyšetrovanie v neprítomnosti. Okrem toho bola obhajoba 28. marca 2019 informovaná o ukončení predsúdneho vyšetrovania a bolo jej umožnené oboznámiť sa s materiálmi.

## 13. Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Tabachnyka na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä rozhodnutie vyšetrojúceho sudcu z 8. mája 2018, ktorým sa udeľuje súhlas na zadržanie pána Tabachnyka s cieľom predviesť ho na súd, aby sa zúčastnil na pojednávaní o návrhu na vzatie do väzby.

## 15. Serhiy Hennadiyovych Arbutov

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Arbutova na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazuje to najmä list z 24. apríla 2017 týkajúci sa zaslania písomného oznámenia o podozrení, rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 19. decembra 2018, 18. marca 2019 a 29. júla 2019, ktorými sa vyhovel podaniu obhajoby proti nečinnosti úradu generálneho prokurátora, rozhodnutie vyšetrojúceho sudcu z 10. augusta 2017, ktorým sa udeľuje súhlas na osobitné vyšetrovanie v neprítomnosti, a rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu zo 4. novembra 2019 a 5. novembra 2019, ktorými sa zamietajú návrhy obhajoby na stanovenie lehoty na ukončenie predsúdneho vyšetrovania.

## 17. Oleksandr Viktorovych Klymenko

Trestné konanie vo veci sprenevery verejných finančných prostriedkov alebo majetku stále prebieha.

Z informácií zo spisu Rady vyplýva, že v trestnom konaní, z ktorého Rada vychádzala, boli dodržané práva pána Klymenka na obhajobu a na účinnú súdnu ochranu. Dokazujú to najmä rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 1. marca 2017 a 5. októbra 2018, ktorými sa udeľuje súhlas na osobitné vyšetrovanie v neprítomnosti, rozhodnutia vyšetrojúceho sudcu z 8. februára 2017 a 19. augusta 2019, ktorými sa vyhovel návrhom na preventívne opatrenia vo forme väzby, a prebiehajúci proces oboznamovania sa obhajoby s materiálmi trestného konania.“

---

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2020/374****z 5. marca 2020,****ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1333 z 31. júla 2015 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/137/SZBP <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 12 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 31. júla 2015 prijala rozhodnutie (SZBP) 2015/1333.
- (2) Výbor Bezpečostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa rezolúcie Bezpečostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1970 (2011) aktualizoval 25. februára 2020 údaje týkajúce sa piatich osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (3) Prílohy I a III k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

**Článok 1**

Prílohy I a III k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 sa týmto menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

**Článok 2**Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 5. marca 2020

*Za Radu  
predseda  
T. ČORÍĆ*

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 206, 1.8.2015, s. 34.



## PRÍLOHA

V prílohách I a III k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 sa záznamy 6, 9, 23, 25 a 27 nahrádzajú takto:

**„6. Meno: 1: ABU 2: ZAYD 3: UMAR 4: DORDA**

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Funkcia:** a) Riaditeľ, Organizácia pre vonkajšiu bezpečnosť. b) Riaditeľ agentúry pre vonkajšie spravodajské informácie. **Dátum narodenia:** 4. apríla 1944 **Miesto narodenia:** Alrhaybat **Spoľahlivý alias:** Dorda Abuzed OE **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** Líbya číslo FK117RK0, vydaný 25. novembra 2018 v Tripolise (dátum skončenia platnosti: 24. novembra 2026) **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: pobyt v Egypte) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 27. júna 2014, 1. apríla 2016, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5938451>“

**„9. Meno: 1: AISHA 2: MUAMMAR MUHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI**

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1. januára 1978 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** Aisha Muhammed Abdul Salam (Číslo líbyjského pasu: 215215) **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** a) Omán číslo 03824970; vydaný 4. mája 2014 v Maskate v Ománe (dátum skončenia platnosti: 3. mája 2024) b) Líbya 428720 c) B/011641 **Národné identifikačné číslo:** 98606612 **Adresa:** Ománsky sultanát (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: Ománsky sultanát) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 11. novembra 2016, 26. septembra 2014, 21. marca 2013, 2. apríla 2012, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525815>“

**„23. Meno: 1: AHMAD 2: OUMAR 3: IMHAMAD 4: AL-FITOURI**

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Funkcia:** Veliteľ milícií Anas al-Dabbashi, vedúci nadnárodnej siete obchodovania s ľuďmi **Dátum narodenia:** 7. mája 1988 **Miesto narodenia:** (možno Sabratha, časť Talil) **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** a) Al-Dabachi b) Al Ammu c) strýko d) Al-Ahwal e) Al Dabbashi **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** Líbya číslo LY53FP76; vydaný 29. septembra 2015; vydaný v Tripolise **Národné identifikačné číslo:** 119880387067 **Adresa:** a) Garabulli, Líbya b) Zawiya, Líbya c) Dbabsha-Sabratah **Dátum zaradenia na zoznam:** 7. júna 2018 (zmenený 17. septembra 2018, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Zaradený na zoznam podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015); Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/>

**Doplňujúce informácie**

Ahmad Imhamad je veliteľ milícií Anas al-Dabbashi predtým pôsobiacich v pobrežnej oblasti medzi Sabrathou a Melitou. Je významným vodcom nezákonných aktivít súvisiacich s obchodovaním s migrantmi. Al-Dabbashiho klan a milície tiež pestujú vzťahy s teroristickými a násilnými extrémistickými skupinami. V súčasnosti je aktívny v oblasti Zawiya po tom, ako v októbri 2017 vypukli v pobrežnej oblasti násilné zrážky s inými milíciami a konkurenčnými prevádzackými organizáciami, ktoré mali za následok smrť viac ako 30 ľudí vrátane civilistov. V reakcii na jeho vytlačenie Ahmad Imhamad 4. decembra 2017 verejne vyhlásil, že sa do Sabrathy vráti so zbraňami a bojovníkmi. Existujú mnohé dôkazy o tom, že Imhamadove milície sú priamo zapojené do nedovoleného obchodovania a prevádzkavania migrantov a že kontrolujú oblasti, z ktorých sa migranti vydávajú na cestu, ako aj tábory, úkryty a lode. Existujú informácie podporujúce záver, že Imhamad vystavil migrantov (vrátane maloletých osôb) brutálnym podmienkam a niekedy smrteľným okolnostiam na súši i na mori. Po násilných stretoch medzi Imhamadovými milíciami a inými milíciami v Sabrathe boli nájdené tisíce migrantov (mnohí z migrantov sa nachádzali vo vážnom zdravotnom stave), väčšina z nich v centrách brigády mučeníkov Anas al-Dabbashi a milícií al-Ghul. Al-Dabbashiho klan a naň napojené milície Anas al-Dabbashi spájajú dlhoročné väzby s Islamským štátom v Levante (ISIL) a jeho pridruženými skupinami.

Vo svojich radoch mali niekoľko členov ISIL vrátane Abdallaha al-Dabbashiho, „kalifa“ Sabrathy. Imhamad bol tiež údajne zapojený do organizovania vraždy Samiho Khalífa al-Gharabliho, ktorého obecná rada v Sabrathe v poverila júli 2017 bojom proti prevádzaniu migrantov. Imhamadove aktivity vo veľkej miere prispievajú k narastajúcemu násiliu a neistote v západnej Líbyi a ohrozujú mier a stabilitu v Líbyi a susedných krajinách.“

„25. **Meno: 1: MOHAMMED 2: AL AMIN 3: AL-ARABI 4: KASHLAF**

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Funkcia:** veliteľ brigády Shuhada al-Nasr, vedúci ochrannej služby rafinérie v Zawiyi **Dátum narodenia:** 2. decembra 1985 **Miesto narodenia:** Zawiya, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** a) Kshlaf b) Koshlaf c) Keslaf d) al-Qasab **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** C17HLRL3, vydaný 30. decembra 2015 v Zawiyi **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Zawiya, Líbya **Dátum zaradenia na zoznam:** 7. júna 2018 (zmenený 17. septembra 2018, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Zaradený na zoznam podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015).

#### Doplňujúce informácie

Mohammed al-Hadi je veliteľ brigády Shuhada al Nasr v Zawiyi (západná Líbya). Jeho milície kontrolujú rafinériu v Zawiyi, ktorá je centrálnym uzlom operácií prevádzach migrantov. Al-Hadi takisto kontroluje centrá určené na zaistenie vrátane centra Nasr, ktoré je formálne pod kontrolou DCIM. Ako potvrdzujú viaceré zdroje, sieť al-Hadiho je jedna z najdominantnejších v oblasti prevádzach a vykorisťovania migrantov v Líbyi. Al-Hadi je úzko prepojený s vedúcim miestnej jednotky pobrežnej stráže v Zawiyi al-Rahmanom al-Miladom, ktorého jednotka zachytáva člny s migrantmi, ktoré často patria konkurenčným sieťam prevádzach. Migranti sú následne umiestnení do zariadení určených na zaistenie pod kontrolou milícií Al Nasr, v ktorých sú údajne držaní v kritických podmienkach. Skupina odborníkov pre Líbyu zhromaždila dôkazy, podľa ktorých sú migranti často bití, zatiaľ čo iní, hlavne ženy zo subsaharských krajín a Maroka, sú predávaní na miestnom trhu ako „sexuálni otroci“. Skupina tiež zistila, že al-Hadi spolupracuje s inými ozbrojenými skupinami a podieľal sa na opakovaných násilných zrážkach v rokoch 2016 a 2017.“

„27. **Meno: 1: IBRAHIM 2: SAEED 3: SALIM 4: JADHRAN**

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Funkcia:** vodca ozbrojených milícií **Dátum narodenia:** 29. októbra 1982 **Miesto narodenia:** nie je k dispozícii **Spoľahlivý alias:** Ibrahim Saeed Salem Awad Aissa Hamed Dawoud Al Jadhran **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** S/263963; vydaný 8. novembra 2012 v Tripolise **Národné identifikačné číslo:** a) 119820043341 b) Osobné identifikačné číslo: 137803 **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 11. septembra 2018 (zmenený 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Meno matky Salma Abdula Younis. Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: [www.interpol.int/en/notice/search/un/xxxx](http://www.interpol.int/en/notice/search/un/xxxx).

Zaradený na zoznam podľa bodu 11 písm. b), c) a d) rezolúcie č. 2213 (2015); bodu 11 rezolúcie č. 2362 (2017).

#### Doplňujúce informácie

- Generálna prokuratúra Líbye vydala na dotknutú osobu zatykač, pričom ju obvinila zo spáchania viacerých trestných činov.
- Dotknutá osoba vykonávala ozbrojené akcie a útoky na ropné zariadenia nachádzajúce sa v tzv. regióne ropného polmesiaca, ktoré spôsobili ich zničenie, pričom posledný z týchto útokov sa uskutočnil 14. júna 2018.
- Útoky v regióne ropného polmesiaca viedli k mnohým stratám na životoch medzi obyvateľmi regiónu a ohrozovali životy civilistov.
- Tieto útoky dočasne zastavili vývoz líbyjskej ropy v období od roku 2013 do roku 2018, čo viedlo k značným stratám pre líbyjské hospodárstvo.
- Dotknutá osoba sa pokúsila o nezákonný vývoz ropy.
- Dotknutá osoba uskutočňovala na účely svojich opakovaných útokov v regióne ropného polmesiaca nábor zahraničných bojovníkov.
- Dotknutá osoba prostredníctvom svojej činnosti koná proti stabilite v Líbyi a predstavuje pre líbyjské strany prekážku vyriešenia politickej krízy a realizácie akčného plánu Organizácie Spojených národov.“



ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



**Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

**SK**